

第四次会议逐字记录

主席: 苏先生 (副主席) (大韩民国)  
嗣后: 埃拉拉比先生 (主席) (埃及)  
嗣后: 苏先生 (副主席) (大韩民国)  
嗣后: 埃拉拉比先生 (主席) (埃及)

目 录

- 埃及地震
- 关于所有裁军和国际安全项目的一般性辩论
- 埃及代表发言

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名。  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL  
A/C.1/47/PV.4  
27 October 1992  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

GE

因主席缺席,副主席苏先生(大韩民国)主持会议。

上午10点25分开会。

埃及地震

主席(以英语发言):我谨代表委员会全体成员因最近的地震造成的悲惨的生命损失和广泛的物质破坏向埃及政府和人民深表同情。

我还愿表示希望,国际社会将表示声援,并对任何提供帮助的要求迅速地,慷慨地做出反应。

议题项目49至65,68和142,67至69(续)

关于所有裁军和国际安全项目的一般性辩论

索马维亚先生(智利)(以西班牙语发言):我谨代表智利代表团,祝贺主席团成员的被推选领导本委员会。他们的经验将保证我们辩论结果的质量。也请允许我还对罗波特·姆罗杰维奇大使去年的杰出工作表示感谢。他的工作使大会第一委员会的工作取得了很大的进展。

我还愿同其他国家一道为埃及刚刚经历的可怕悲剧向该国表示声援。

去年我们在裁军方面取得了很多成就。有很多例子:裁军谈判会议上化学武器公约谈判结束-该公约将在一份决议草案中提交大会本届会议通过,我国有幸是该决议草案的共同提案国-执行1987年消除中程和中短程导弹的条约;法国和美国宣布暂停核试验;由布什总统和叶利钦总统商定的战略武器削减;以及核可由两个政府专家小组准备的关于联合国常规武器登记制度的运作和防御性安全概念和政策的定义的报告。所有这些都是在世界范围裁军领域中的有关发展。

LH

还必须提及,拉丁美洲在这个领域也出现了重大事态发展。《特拉特洛尔科条

约》缔约国以鼓掌方式通过了阿根廷、巴西和智利提出的修正案,这使得人们有理由设想,这项经修正的《条约》将在不久的将来正式生效。在这方面,我认为应该指出,这些修正案涉及改进核查和控制制度;它们通过由国际原子能机构建立特别视察制度改善了这一裁军机制的透明度。

另外,该区域加入《关于彻底禁止化学和生物武器的门多萨协定》明确表明了南美各国所抱有的裁军意愿。在这方面,我高兴地指出,智利国民大会批准《禁止为军事或任何其它敌对目的使用改变环境的技术的公约》的立法程序正在进行之中。

意识到其对这些问题的区域责任,智利愿借此机会重申我国外交部副部长6月25日在裁军谈判会议上所提出的建议,以期在拉丁美洲召开区域研讨会,宣传化学武器公约草案的规定和性质,并为采取旨在促进我们大陆上相互信任 and 安全的进一步措施提供便利。

我们从共同拥有的民主价值观念中得到的力量和忠实于我们的历史的基础上,该区域各国都必须为建立一个新的全球安全体制作出贡献的看法,使我们再次提出这些倡议,以便使它们得以早日实施。

我们在裁军和国际安全领域还有很长一段路要走。我们特别感到关切的是,联合国在这个领域缺乏中心作用,裁军谈判会议不对象智利这样的愿意为其工作作出贡献的新成员国开放,而且联合国机构内部缺乏处理裁军基本问题的政治意愿。常规军事武库虽然数量正在减少,但破坏力却有所增加,考虑到这一点,我们不能对迄今取得的进展感到满意。\*

因此,我国愿就三个裁军领域提出若干建议,我们认为对这三个领域进行审议的时机已经成熟。第一个领域涉及扩大《不扩散核武器条约》所规定的制度的效力。我们注意到联合王国政府非正式散发的决议草案,我们愿对这项决议草案发表一些评论。

---

\* 主席主持会议。

从纯形式的观点看,我们不能理解的是,如果说目标是普遍加入该文书,那么为什么制订过程或定于1995年召开的审查会议都未对非缔约国加入作出任何规定。从实质角度看,象我国这样的国家对该案文提出的反对意见仍然有效——我们认为,这些意见表明,不扩散条约并没有提供一种涉及核武器国家和非核武器国家情况的有效、均衡和统一的制度。为此,智利政府认为普遍加入我提及的各种机构和不加限制地审议现行核不扩散制度是十分必要的。

第二个方面涉及智利政府的坚定信念,即相信现在已经到了对不扩散问题以外的基本裁军问题如核试验问题进行公开谈判的时候了。不能再继续把遏制作为阻碍就这个问题进行自由交换意见和谈判的有效借口。我们认为,诸如法国和美国宣布暂停核试验等近来的事件,加上前苏联已作此宣布和联合王国对这个问题的立场,这一切都应促进核裁军进程。在这方面,我们对修正会议主席为促进导向彻底和最终禁止核试验的进程目前就部分核禁试条约正在作出的努力表示支持。

应该构成这种裁军审议新阶段一部分的第三个因素是核武器的国际合法性。正如我去年在这个讲坛所指出的那样,我认为,核武器根本不是一个集体安全的因素,它代表着一种潜在的侵害人类罪行。在这方面,我国政府不明白怎么会有禁止化学武器的政治意愿,却没有禁止核武器的政治意愿,而它们的破坏力十分相似。

我们已经获悉,非政府组织和联合国会员国正在促进一个旨在谋求国际法院对核武器合法性提出咨询意见的进程。我们对这个主动行动向它们表示衷心赞赏和支持。同时,我们又同北欧国家集团各位部长们一起敦促停止核试验,特别是在太平洋停止核试验,我们要求暂停所有核爆炸,法国已宣布这种临时停止终将成为永久。

FP

新的国际秩序的形成必然地使我们想起和平红利的概念。正如我去年所说的那样,我相信真正的和平红利不局限于分配由于裁军措施而可能节省出来的财政资源的问题。与此相反,这一概念必须基于我们利用现代的标准以开放的头脑思考和平与安全问题的能力。随着冷战结束而重新出现的人类真正的价值观念应当导致我们

在目前联合国正跨入的这一新的时期将我们目前的政治活动作一调整,使其符合《联合国宪章》的宗旨与原则。目前显然需要发展超越了传统的军事和战略界线的安全概念。

联合国有关裁军的工作的有些方面需要得到强调,我特别要提到政府间专家小组的报告。正如以前提到的,最近已经编写了两份这样的文件,即一项有关常规武器的登记,另一项有关防卫性安全的概念与政策。这两项文件的优点在于它们探索了理解人类的生存在很大程度上依赖的一些问题的途径。

不可辩驳的事实是,由于目前的经济和政治状况,必须在几乎整个全世界重新确定武装力量的规模与方向。这些研究报告说明了这些问题,同时又使人们注意到发展中国家的特别关心的问题,即防止由于裁军措施在一个区域放弃的武器被转移到另一个区域。顺便说一下,这一情况实际上已开始发生。

智利在裁军与国际安全方面有许多需要关注的问题。保障核安全的问题,在外层空间的具军事能力的设备所产生的不良影响及其对和平利用外空的影响,以及不限制用于发展的科学和技术的转让的重要性,这些是促使智利政府深信需要一个建立在合作基础上的国际关系的新概念的许多因素中的几项。为此,本委员会可以作出有益的贡献。

从这种意义上看,安全理事会在今年1月31日的首脑会议上通过的比较广义的安全概念,以及随后秘书长编写的“和平纲领”,明确地证实了联合国是对裁军与国际安全建立协商一致意见的适当论坛。但是,我们必须能够放弃联合国组织在冷战期间所特有的那种僵硬姿态,如果我们不放弃,我们的工作就会受到严重的限制。

莱曼先生(美利坚合众国)(以英语发言):我代表我国政府和美国人民对于昨天埃及发生的悲惨的地震表示同情与悲哀。我们与国际社会一起表示哀悼。

主席先生,我并祝贺你,特别是祝贺你当选为第一委员会主席的职务。美国赞同你以卓越的才干所领导的这项工作的目标,我并向你保证美国代表团将全力支持这项努力。请允许我代表我国政府向第一次在纽约这里和我们一起工作的代表团表示

特别的问候。主席先生,我希望你在我们大家合作,在国际环境发生惊天动地变化之后处理艰巨的安全与军备控制问题中取得巨大成功。

我们生活中几乎没有什么方面不受到这些变化的影响。军备控制也不例外。近年来,军备控制与裁军措施对解决一些最使人烦恼和难以解决的国际安全问题作出了贡献。我们也有理由为这些成就感到自豪。今天,我不想一一列举这些成就,尽管今年的成就是非常巨大的。相反,我要集中讨论未来,以及我所提到的军备控制变化的影响。

我们的任务还远远没有完成。我们仍然面临着严峻的挑战。而军备控制和裁军必须起到其作用。但是有一件事是很明确的:冷战已经过去。我们正在目睹军备控制方面的深刻的变革,这一变革几乎接近一场革命。

让我首先提出两个总的看法。首先,军备控制是与每个人都有关的事务。从最近的世界事件中可以得出的一项重要教训是,没有一个国家能够只通过把自己孤立于世界各地发生的野蛮的行动之外来促进其长期的安全。如果遵守军备控制和裁军的措施,那么这就有助于减少这种行动的危险性。这些措施还能够在冲突确实发生的时候减少人类痛苦的代价。但是,仅仅是军备控制和裁军措施本身并不能保证和平。它们本身也不能保证任何国家的关键性的安全利益。

因此,军备控制必须是一个国家广义的政治和安全战略的组成部分。军备控制作为这一组成部分并不是国际上的高尚之举,而是对本国利益作合理估算的产物。

军备控制并不是其他国家限制其军备的问题。这是我们每个国家都必须把军备控制作为有助于全球安全与稳定目标的政策的一项内容的问题。

我第二个主要观点是,军备控制方面的发展反映出国际舞台上的广泛的趋势。今天,我们目睹了全球社会走向一种以民主政治体制、自由市场经济、强调法治、以及和平解决争端为基础的环境。与这些价值观念有密切联系的是认为谈判有助于形成对安全问题的解决办法的信念。另一项密切有关的国际准则是对将会或可能会扩散大规模毁灭性武器的行动越来越不能容忍。

目前的军备控制过程建立或加强了这些国际准则，它明确地反映了国际社会内部对其成员的何种行为属于可以接受已有了进一步的一致意见。这些国际准则的界线越来越明确。两年以前，伊拉克侵犯这些准则。巴格达采用武力而不是谈判。萨达姆·侯赛因力图取得大规模毁灭性武器，而不是制止其扩散。他使人产生疑虑和不安全感，而不是信任与稳定。

而国际社会果断地作出了反应。伊拉克的行动及其后果构成对潜在的不法者的明确警告，即全球社会已越来越愿意对那些危及国际和平与稳定的人采取行动。国际社会对于伊拉克的侵略及其后坚持不愿接受其责任的行为表现出的一致反应，表明了国际社会承诺为保证一个更美好的和更安全的世界坚决地、齐心协力地采取行动。我认为，这一承诺是目前国际安全领域里最积极和最重要的特点之一。

在提出了这些基本要点的背景下，让我探讨一下在军备控制和裁军领域的变化以及随之产生的挑战。我特别要集中讨论两个变化：军备控制的重点的变化以及军备控制议程的变化。

传统上说，军备控制的重点在于东西方的议程，特别是在于美国-苏联的双边关系。对于许多观察家来说，军备控制首先就意味着处理两个超级大国的战略核武器。但是，今天，随着冷战的结束，随着美国与俄国之间已同意大幅度削减军备，仍在继续不断的区域冲突已经成为一个更加直接的军备控制的问题。

军备控制对解决区域问题的积极贡献在全世界已越来越明显。最近的事态发展明确地表明了可以做到的一些事情，但是也表明了要做多少工作。

一个值得关注的方面就是朝鲜半岛。在去年间，我们看到了南北韩之间解决其分歧，包括军备控制措施方面重要的第一步。经过了六年的耽搁，北韩与国际原子能机构签署并批准了一项保障协议。南韩长期以来就是不扩散核条约的缔约国，签署了保障协议。汉城和平壤还签署了两项重要的双边协议。第一项是关于互不侵犯与和解的协议，这项协议除其它措施之外还建立了一个军事委员会，其任务是要就建立信任措施进行谈判，并最终削减武力。

第二项协议不仅禁止半岛上的核武器,而且还禁止核加工及浓缩的设备。作为这一协议的一部分,南北韩正在谈判建立一个检查制度,以补充原子能机构的视察,作为推行核武器方案的任何进一步发展的重要威慑手段。我们敦促双方继续为补充各项协议而努力。

在这里,言行必须一致。有效的、双方对等的视察是确保遵守双边核协议的关键因素,重要的问题是,这一双边协议超越了不扩散条约的义务。我们盼望有效的视察制度的早日缔结。这样将会大大减少旷日持久的疑虑,并保证这项历史性的成就不会是一纸空文。在我们方面,我们已经明确表明,美国不反对南北协议中有关质疑视察的部分中包括对在南韩的美国军事基地进行质疑视察。

在拉丁美洲,巴西和阿根廷已经与国际原子能机构谈判一项将其所有的核设备置于原子能机构的保障措施之下的协议。两国还正采取步骤使《特拉特洛尔科条约》生效,两国并签署了禁止化学和生物武器的《门多萨协议》。在更广泛的范围内,美洲国家组织在其今年春天举行的大会上第一次通过了一项呼吁所有成员国更加积极地进行军备控制和不扩散努力的决议。我们也赞扬美洲国家组织建立了西半球安全工作小组,以促进这些努力。

在南亚,印度和巴基斯坦之间同意不袭击对方的核设施是可能为进一步的建立信任措施提供基础的最初步骤。我们还欢迎两国的联合声明,两国在声明中同意成为化学武器公约的原始签署国。但是我们仍然对南亚十分关注,特别是对核武器这一幽灵。美国已建议召开五国会议,其中包括俄国、中国、印度、巴基斯坦和美国,以开始寻求对这个次大陆的各项问题,其中包括核扩散问题的持久解决办法。尽管我们与所有有关方面对所有的问题进行了很有意义的双边讨论,但我们还是认为多边的方式可以成为寻求持久的解决办法的重要机制。鉴于所涉及的各项危险,南亚在发展有意义的军备控制进程方面行动缓慢。

另一个由于根深蒂固的历史原因而深受各种冲突困扰的区域是中东。在这里,不断变化中的政治局面也使各国能够在可能是漫长和艰难的路途上采取历史性的步

骤。在这里,军备控制和建立信任也是这一进程的重要部分。

对于中东的和平进程会有多长,这一进程会有多少困难,没有人抱有任何幻想。因此,力图促进这一进程的该地区和其它地区的国家支持以逐步进行的方式对军备控制作出贡献。作为对双边谈判的补充,现已建立了一些多边的工作组。其中一个工作组处理军备控制和区域安全的问题。该组已举行两次会议,讨论各项实质性问题,其最初的重点是建立信任措施可以对政治安全作出的贡献,以及各国,例如美国和俄国在军备控制过程方面的经验。

美国对工作组至今为止的进展表示满意。我们认识到这里涉及了不同的利益和不同的优先事项。缓解这些分歧的合作态度在对话继续进行,以及寻求能取得具体进展的具体方面的工作继续进行的时候对于和平进程的成功具有关键性的意义。

有人可能会说,欧洲的区域军备控制不是新的东西;这是欧洲安全与合作会议(欧安会)以及北大西洋条约组织(北约)及华沙条约自1970年代初以来谈判的中心内容。但是,即使在欧洲,区域性的重点也已经由东西方对峙的集团对集团的方式转变为范围更广,而不那样敌对的态势。欧安会领导人在7月的赫尔辛基首脑会议上批准了建立一个新的安全论坛,以讨论诸如军备控制和建立信任措施的欧洲安全问题。这一论坛还将为区域的努力以及各有关国家力图取得的协议提供机会。

军备控制的重点由东西方或美苏对峙转变为区域性的要求,消除了过去各国不愿进行军备控制而放出的烟幕。正如我一开始说的那样,现在军备控制显然是每个人的事务。

但是,冷战的结束也为每个人带来了机会。在海湾战争中表明的这样一个机会是建立在东西方对峙的日子里不可能建立的联盟或同盟关系。在海湾战争期间,28个国家的军队肩并肩地部署在一起。这一经验的重要意义是它认识到了各国——即使它们在许多方面有极大分歧——也能面对严峻的安全问题,为了稳定与安全的共同目标进行合作。这就是那些企图采用威胁或侵略的国家应当记得的教训。

没有一个国家可以不从新的角度看待军备控制问题,一个理由就是新的问题已

经被推向军备控制议程的最首要地位,这些问题对世界多数地区的安全与稳定具有深远的影响。这并不是说,旧的议程已经过时了;的确,许多传统的挑战还存在着。但是,军备控制议程上各项问题的相对轻重缓急已有改变,反映了新的战略环境。

关于传统的议程,自从本委员会去年开会以来,在削减战略性武器方面已经出现了一些重要的事件。首先,1992年5月,裁减战略武器条约的《里斯本议定书》使得白俄罗斯、哈萨克斯坦、俄罗斯和乌克兰成为与美国一样的裁减战略武器谈判的成员。作为这一议定书附件的有来自乌克兰、哈萨克斯坦和白俄罗斯的信件,各国都承诺要根据裁减战略武器条约的规定,在7年削减武器的时间里从各自领土上消除所有核武器和战略进攻性武器。这三个新独立的国家还承诺要在尽可能短的时间里成为核不扩散条约的非核武器缔约国。

在美国方面,我国将向其裁减战略武器谈判的伙伴提供财政和技术援助,以帮助安全地拆除核武器,而且我们还在考虑对拆除导弹以及防御的转换问题提供援助。

除了完成裁减战略武器条约--美国参议院最近提出了其意见并同意批准该条约--之外,美国和俄国还于今年6月的华盛顿首脑会议上就进一步削减其战略武器达成协议。这一协议将使已部署的核弹头数量远远低于裁减战略武器条约规定的水平:双方都降低到3 000至3 500。协议还规定消除所有美国和俄国的陆基多弹头洲际弹道导弹。我们目前正在将这一协议转变为一项正式的条约,从而在裁减战略武器条约基础上更进一步。

我要强调一点。核武器削减必须谨慎地、负责任地进行。美国和俄国的核武库正走向仅占其最高数额的一小部分的水平。但是,这不是简单的任务。尽管我们正在尽可能迅速地采取行动,但还要考虑到重要的后勤人员保护,安全,环境和其他因素。例如,实行战略削减中,必须保证没有弹头或武器级的核材料在这一过程中出现偏差。的确,在过去一年里,美国向前苏联的各国提供空前的实际援助和合作方案,以促进销毁核武器,增进指定拆除的核武器的安全与保障,并防武器的扩散。

还必须帮助在军事方案中不再需要其才能的科学家、工程师和军事专家须利地

转向其他领域的有意义的职位。美国本身正由于大量地取消和削减国防方案以及在国防人力和费用方面的裁减而经历一些经济方面的混乱。但是，我国政府正在努力与一些国家的国防界合作，帮助控制国防结构改革以及国防工业改变方向的影响。

布什总统上个月在大会的发言中宣布，我所主管的机构，即美国军备控制和裁军署除其他事项之外将把其数人员重点放在全球防卫的转变之上。这是一个我署已欣然接受的严峻的任务，我署并且将通过政府与政府的安排以及通过鼓励私营部门，积极地展开这一任务。

防御的转变问题也只是传统的军备控制议程正处于向新的优先事项过渡的阶段的一个例子。国防工业的一部分成功地转为其他方面有商业活力的企业肯定是化剑为犁的中心内容。

另一个发生了巨大变化的方面是我们对于防御弹道导弹问题的态度。我们不是从敌对的观点对待这一问题，我们现在与俄国合作发展了防御有限弹道导弹攻击的全球性保护系统的概念。布什总统和叶利钦总统1992年6月17日在其华盛顿首脑会议上发表的一项联合声明中宣布，他们正继续讨论对弹道导弹的全球防御系统的潜在利益，双方同意探索国防在防御有限弹道导弹袭击方面的作用是十分重要的。两位总统同意，两国应当与盟国和其他有关国家合作，制定出一个有关这一系统的概念，作为针对弹道导弹和大规模毁灭性武器扩散的总体战略的一部分。

另一个已经移到军备控制议程首要地位的军备控制目标是加强国际准则，特别是在不扩散方面的准则。这些准则并非总是确保蛮横国家不会选择扩散与侵略的危险道路，但是，它们体现国际社会认为可接受的行为标准。据此，它们为判断所有国家的行动提供了基础，并为全球社会在面对挑战时采取行动提供了根据。

今年，具有极其重要意义的新的国际准则已经向全球社会提出了。9月初，裁军谈判会议结束了其关于化学武器公约草案的工作，从而建立真正的裁军里程碑。这是一项艰巨的、具挑战性的任务。所有为这些谈判作出贡献的人，不管是在日内瓦还是在各国首都，都值得我们感谢。我要特别赞扬谈判会议的化学武器特设委员会

主席阿道夫·里特尔·冯瓦格纳大使,因为他在指导委员会工作取得积极成果方面表现出领导才干和旺盛的精力。澳大利亚外交部长加雷特·埃文斯议员积极地提出倡议,帮助在今年早些时候就开始谈判,并使谈判接近尾声。我还要感谢在前几年担任委员会及其各小组委员会主席的人士的贡献。如果没有他们努力帮助对化学武器公约草案建立坚实的基础,那今年成功也不会可能。

化学武器并不是假设的。它们存在的数量可观,并且已经在作战中使用。化学武器在用于手无寸铁的平民百姓身上时特别可恶。化学武器公约草案将禁止所有缔约国拥有一整类型的武器。这将有助于制止化学武器进一步扩散,并且使缔约国产生集体的力量对今后企图取得或使用化学武器的任何国家施加压力。

作为拥有化学武器的国家,我国政府承诺将按照公约草案的规定在10年销毁阶段销毁全部贮存的化学武器。美国的全部贮存都在美国的领土境内,而且也将全部在美国领土上销毁。我国政府不仅承诺销毁所有现有的化学武器库存,我国还将以考虑到环境、安全与公共卫生等因素的方式销毁这些武器。

化学武器公约草案将不会阻止工业正常、和平地生产合法的商业化学物品,其中包括具有高毒性的化学品。但是,事实是,许多常用的工业化学品和生产这些化学品的设备可以用于生产化学武器。因此,公约草案的核查规定旨在发现严重的不法利用设备的情况。工业核查的重点在于造成最大危险的活动。对于造成较小危险的活动将采取较不严格的措施。此外,质疑于视察将为解决可能发生的不遵守公约草案规定的情况提供一种手段。

化学武器公约草案的核查制度也提出了协调双边和多边核查努力的概念。这将有助于削减根据公约草案执行核查规定的直接费用,而同时又不降低向缔约国提出保证的水平。

公约草案第十条规定向受到化学武器的以袭击或威胁的国家提供援助。第十一条鼓励发展和平的化学工业。这些条款以及公约草案中许多其他条款都是艰巨的谈判和折中的产物。它们反映出发达国家和发展中国家双方的关注,并为参加公约草

案提供了重要的刺激因素。

我国政府与其他国家政府一起认识到化学武器公约草案不是十全十美的。我们希望的所有条款并没有都反映在草案中。草案中的所有立场并不都是按我们希望的形式提出的。但是,美国完全支持化学武器公约草案。我们高兴地看到本机构要审议的赞同公约草案的决议草案有许多提案国,尽管我们认为,对草案的支持应当是完全一致的。在公约草案明年在巴黎开放供签署的时候,美国将是一个原始签署国。我们促请其他国家和我们一起签署。

LH

1984年,当时的副总统乔治·布什向裁军谈判会议提交了一份化学武器公约草案。最近,布什总统提请国际社会注意其他的紧迫的挑战。上个月,总统在大会讲话时突出了大规模毁灭性武器的扩散所构成的威胁。他指出,20多个国家已经研制了或正在研制核武器、化学武器或生物武器及其它们的运载工具。这种扩散严重地威胁着国际稳定和安全,所以该问题已被列入军备控制议程的首要位置。因此,总统于1992年7月13日宣布了一个新的、多方面的不扩散倡议,其目的是为了解决该日益发展的挑战。

鉴于长期以来美国对于生物战争威胁的担心被证实是有根据的,所以正采取积极的步骤使所有各方遵守生物武器公约,并提高在生物研究和生物技术发展方面的透明度。所有国家都应加入生物武器公约,所有缔约国都应全面地执行1991年审查会议上所同意的建立信任的措施。关于生物武器公约的核查问题,美国的立场是众所周知的并且没有变化。然而,我们在从科学和技术的角度出发,以开放的思想参加专家们确定和研究潜在的核查措施的工作。作为我们的努力的一部分,我们和主要工业界进行了极其有益的意见交换,我们也想鼓励专家研究的其他参加者也这么做。

新的化学武器公约生效之后,我们阻止化学武器扩散的能力应当改善。预计,有能力制造生产大规模化学武器所需要的特殊设备的大多数国家都将参加新的管制体

系,在它们的出口中,会更加谨慎。防止拥有化学武器的准则将为实行更有效的出口控制提供宝贵的基础,这对那些化学武器公约之外的国家是需要的。

核扩散对国际和平和安全构成了严重的威胁。我们都认识到,今天得到承认的核武器国家的数量远远低于我们30年前所预计的;但是问题并未得到解决。一些可能的扩散者已成为在国际舞台上徘徊的幽灵。

以《不扩展核武器条约》(《不扩散条约》)为基石的国际核不扩散体制最近在几个重要的方面得到了大大的加强。随着法国和中国加入《不扩散条约》,承认拥有核武器的五个国家,即根据《条约》被定为核武器的国家,现在都正式地参加了该体制。今年秋天,当我们开始为1995年的延长《不扩散条约》会议作准备时,各方显然在它们的安全考虑中给予该《条约》比过去任何时候都重要的地位。《不扩散条约》的期限越长,它就越可靠;越多的国家更加相信该《条约》能为它们的安全需要服务,《条约》在阻止扩散方面就会更为有效。出于上述重要原因,在缔约国1995年作决定时,我国政府支持无限期延长《不扩散条约》。

美国认识到,各国在对《不扩散条约》的未来作出决定时将包括许多因素。其中之一便是它们对于缔约国在履行根据第6条所承担的义务方面的观点。就我们而言,我已经详细地介绍了我们最近根据《削减战略武器条约》及其后续协定在裁减战略武器方面取得的成功。这些协定是以过去采取的步骤为基础的,如《苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国之间关于消除中程和短程导弹条约》--《中导条约》--该条约消除了整整一类别的核武器。美国认为,这些成功是衡量我们已经并且继续承担我们对第6条所作的承诺的严肃性的标准。

然而,我们永远也不能停止探索如何对付我们所生活的世界中核武器的现实。正如布什总统上个月在他的讲话中所指出的那样,为了保护我们自己不受可能已经发生的核扩散的威胁,我们正在努力建立一个防御有限弹道导弹袭击的合作系统,这是一个其他国家都将充分参与的系统。

这个复杂的核问题的另一面是关于核试验。今年7月10日,布什总统宣布了美国

新的核试验政策,以体现国际安全环境中已发生的变化以及我们的核威慑的规模和性质所发生的变化。该政策有三个主要部分。第一,美国将只为了评估和改善其已大大缩小的核威慑的安全性和保持美国核力量的可靠性而进行核试验。第二,美国将只进行为此目的而必需的最少数量的试验。第三,在今后五年中,美国每年不会进行六次以上的试验,并且每年不会进行三次以上超过3万5千吨的试验。

总统最近签署了一份包括到明年6月30日以前停止核试验内容的立法。该立法现已生效。布什政府并不支持该立法,因为政府坚信它的“7·10”政策代表着美国在核试验问题上的最适当的态度。总统指出,关于核试验的立法中的一些规定是非常要不得的,它们可能使美国无法进行保持安全和可靠的核威慑力量而必需的地下核试验。他还说,他将为一项新立法而努力,以使美国能够进行少数量的、必要的地下核试验。

在目前试验被中止的时期,我们将反省我们未来的试验需要并在核试验恢复之前向国会报告。同时,美国在其他影响到与核武器有关的问题的领域采取了重要的行动。例如,美国已宣布单方面停止用于武器目的的裂变物质的生产。如果其他的核武器国家,当然,那些其活动已经引起人们对扩散的担心的国家如能共同采取该政策,这将大大改善国际环境。

全球局势已发生了如此变化以致于人们自然要问,核武器国家过去所给予的那种安全保证是否是今后我们所需要的保证。总统上个月在其对联合国的讲话中建议,安全理事会向《不扩散条约》的任何非核武器缔约国保证,如果该国成为牵涉到核武器的侵略行为的受害国或侵略威胁的对象,安全理事会将根据《联合国宪章》援助该国。由于安全理事会的五个常任理事国现都已成为《不扩散条约》的缔约国,这种积极安全保障获得了新的意义。

我想简要地谈谈体现了冷战后军备控制议程的另一个领域。任何军备控制协定要取得成功都需要有最低限度的信任。在世界上不经常进行军备控制的地区,建立信任可为达成限制甚至减少潜在对手的军事力量的更广泛的协定奠定基础。透明度

和开放性加强了对国际不扩散体制的支持。对于军事问题交换情报而产生的理解将使得局势变得可以预见和稳定,否则局势会反复无常。

从热线电话到交流关于部队调遣的情报,这些建立信任的措施使得我们防止冷战变成热战。随着对区域安全问题的关注的增加,建立信任和建立安全的措施日益被视为减少紧张关系、提供某种程度的可预见性的途径。

我已经提及了某些各个地区的国家已记载在案的重要的建立信任 and 安全的措施。在这方面,另一个值得称道的措施是《开放天空条约》,该条约把某一方的全部领土开放,供其他国家的非武装飞机进行空中观察。

FP

《开放天空条约》是北约成员国和前华沙条约成员国谈判达成的,但是,它是一项所有欧安会国家,包括前苏联的独立的国家可以参加的灵活措施。同样重要的是,它承认欧洲以外的国家也可能愿参加迄今通过多边谈判达成的实现开放和透明度的最广泛的机制。

国际社会最近采取的另一项重要的建立信任措施是本委员会去年通过并进一步得到大会几乎一致核可的题为“军备问题的透明度”的决议。该决议的一个重要目标是集中注意所谓的破坏稳定的武器的集结。1992年政府技术专家组详细制定的常规武器登记制度是这方面的一个重要步骤。美国敦促联合国所有会员国向联合国登记处提交1993年4月30日前的常规武器进出口资料。裁军谈判会议在有关促进开放和透明度的问题方面的工作也是很重要的。因此,美国将支持明年在裁军谈判会议内设立一个具有解决这些问题适当的职权范围的特设委员会。

这一对冷战后时代军备控制工作固有的挑战的审议使我最后要向本委员会和今后一年的多边军备控制进程提出一些具体建议。

首先,让我们继续在过去几年中在本委员会创造的积极趋势,减少争吵和故作姿态,以应有的严肃态度对待根本的安全问题。

第二,让我们同意从一开始就在联合国的签署仪式上通过筹备委员会的草签充

分支持化学武器公约。第三,在我们开始为《不扩散条约》的1995年展延会议作筹备时,让我们决心在使这一《条约》恢复活力时避免对它造成破坏。第四,在展望裁军谈判会议1993年的工作时,让我们承认它必须讨论1990年代的议程,而不是1970年代的议程。在常规武器领域,我们要做认真的工作,还有其他一些问题需要我们进一步考虑。裁军谈判会议也面临着成员国席位和组织结构的重要问题,从解决这些问题的方法中可以看出它能够作出调整,迎接新环境的挑战。

美国正在大幅度裁减其军事力量并削减其国防开支,以反映新的国际安全环境。但是,我们承认,世界仍然是一个危险的场所。军备控制和裁军有助于我们对付这一危险,我们仍然坚定不移地致力于与国际社会所有成员一起促进和平与安全。

我们今天面临的安全问题不仅仅影响大国。它们是跨国和跨区域的问题,不局限于传统的结盟和集团。它们是政治、军事和法律问题,也是经济和环境问题。广泛的多边合作显然有助于解决这些问题的努力。美国准备在本委员会的工作中参与这种合作,我们希望所有与会国将采取同样行动。军备控制和裁军是大家的职责。

田中先生(日本)(以英语发言):主席先生,首先我要衷心祝贺你担任联合国大会第一委员会的主席,我相信,在你干练的领导下,今年的会议将取得圆满成功。我以日本代表团的名义保证给予你充分和积极的支持,在此,我还愿代表我国政府和人民对昨天贵国首都遭受灾难性地震的受害者表示深切的同情。

最近国际环境的巨大变化给军备控制和裁军进程带来了很大的影响。军备控制和裁军努力长期以来一直以美苏关于核武器的谈判为核心。现在,随着东西方冷战成为历史,美国和俄罗斯联邦宣布一系列核裁军措施并缔结了一些协定,如今年6月美俄首脑会议缔结的协定,美俄核裁军进程正以空前的速度向前推进。

同时,武器扩散问题已经开始在国际社会引起更多的关注。这是因为武器及其有关技术的过多的国际转让与冷战时期有效压制的种族或宗教对抗或领土争端引起的区域冲突互为因果,从而使局势恶化。因此,军备控制和裁军再也不能只在东西方关系的范围内加以处理。现在我们必须在这类问题上采取更加全面的做法,使所有

国家,不论东西方、南北方,都能参与。

在裁军谈判会议今年的会议上达成的化学武器公约是采取这样一项全面做法的必要性的很好的例子。化学武器公约不仅禁止发展、生产、拥有、转让和使用化学武器,而且要求销毁现有的化学武器和化学武器生产设施。该公约包含了核查机制的详细规定,其中包括销毁核查、化学工业的例行核查和“质疑视察”,这对消除关于是否遵守条约义务的忧虑很有必要。在荷兰王国的海牙即将建立一个新国际组织,以开展这些活动。

如上所述,化学武器公约是一项全面的多边裁军协定,它在规模上是空前的,我相信它为今后的多边裁军协定树立了榜样。而且,化学武器公约是裁军谈判会议自改组以来产生的第一项裁军条约。这样,裁军谈判会议证明了其作为多边裁军的唯一谈判机构的能力。我们重申对裁军谈判会议今后工作的信心,并对此抱有很高希望。

LM

日本作为裁谈会一个成员为积极地参加了就该公约草案进行的成功谈判而感到自豪。我愿对化学武器特设委员会主席、德国大使阿道夫·里特尔·冯·瓦格纳先生阁下及其代表团作出的献身努力表示崇高敬意,他们的努力确保谈判取得了成果。我也要澳大利亚外交和贸易部长加利斯·埃文斯参议员表示钦佩,他提交了公约的澳大利亚文本草案、对调整谈判的焦点发挥了显著作用,从而使谈判能早日完成。

日本与其他许多国家一起就认可化学武器公约草案提出一项决议草案,并希望它能在今年大会会议上获得协商一致通过。日本要呼吁所有国家签署并成为公约草案缔约国,以便实现我们从地球上消除所有化学武器——它构成大规模毁灭性武器的整整一个类别——的共同目标。日本决心努力使该公约得到有效执行,尤其要参加在

---

• 副主席徐先生(大韩民国)主持会议。

第50个国家签署该公约后将成立的筹备委员会的各项活动。

核不扩散是另一个要求得到全球处理的领域。《不扩散核武器条约》(不扩散条约)是这一领域努力的中心支柱,加强其普遍性和有效性日趋重要。日本欢迎爱沙尼亚共和国、拉脱维亚共和国、中华人民共和国以及斯洛文尼亚、乌兹别克斯坦、法国和阿塞拜疆共和国今年正式加入该《条约》,这使参加国总数超过150个。日本呼吁所有尚未加入《条约》的国家尽快采取行动。我们都意识到,1995年,不扩散条约生效25年之后,将召开一次重要会议,确定条约延期长短。希望所有签约国相互合作,以便在1995年开会时能确保《条约》得以顺利延期。

目前的国际形势要求在核不扩散方面作出更大努力,因此,必须是利用现有的不同途径、从多方面解决这一问题。在此方面,令人鼓舞的是看到区域范围内核不扩散倡议活跃起来。令人高兴的是,随着南非政治局势的最近发展,非洲在此方面取得进展的前景更为乐观了。

日本欢迎《拉丁美洲禁止核武器条约》可能在阿根廷、巴西和智利生效的前景。《特拉特洛尔科条约》--人们都这样称--是不扩散区域努力成功的例证。日本希望能在类似南亚、中东和朝鲜半岛这样一些对扩散表示关注的地区也能取得类似进展。

日本欢迎美国与俄罗斯联邦在6月份首脑会议上就大幅度削减其核武库而达成的协议。

既然所有核武器国家已加入不扩散条约,并因此承担进行核裁军谈判的义务,日本呼吁它们加快核裁军进程。作为由于核轰炸而受害的唯一国家,日本长期致力于消除核武器,并为逐步实现禁止核试验这个核裁军主要目标之一而作出努力。随着国际局势最近的变化,值得注意的一个趋势是在核试验方面的克制,这体现在俄罗斯和法国宣布暂停试验中。最近在美国颁布的、限制而且实际上呼吁暂停核试验的法律的确是符合这一普遍趋势的。日本欢迎美国政府决定不再为制造武器目的而生产裂变材料。

因此,核试验的趋势是走向以较小的当量试验武器以及从事更少的试验。然而,令人遗憾的是,核试验仍在继续进行。同样令人遗憾的是,裁军谈判会议今年未能就禁止核试验重设特设委员会。我希望特设委员会能在明年的裁军谈判会议上尽早建立,以便使我们能逐步进行实质性工作,直到走向全面禁试。

核试验地震核查科学专家工作小组的工作——日本为此作出了积极贡献——依然十分重要。日本期待着看到该小组的最后报告,这一小组已圆满结束了第二次技术试验——科学专家小组第二次技术试验。

国际常规武器转让问题带来许多困难,因为它涉及世界各地的许多国家,其观点可能大相径庭。认识到迫切需要在这—领域增加透明度,日本与其他持类似观点的国家去年就建立联合国军备登记制度提交了一项决议草案。令我们满意的是,该决议以压倒多数获得通过,联合国登记制度今年得到建立。

根据该决议,秘书长任命的一个政府技术专家小组审查执行登记制度的技术程序及其未来扩展的模式。日本欢迎今年7月协商一致通过该小组的报告。同样,在此方面,今年6月日本政府在东京主持了一个讲习班,以协助就军备透明度不同方面、包括联合国登记制度广泛交流看法。我相信,东京讲习班对顺利执行联合国登记制度作出了有益的贡献。

今年,日本与其他国家合作拟定了一份赞同政府技术专家小组报告的决议草案。日本希望该决议草案将获协商一致通过,并希望所有国家将参加明年四月底的最初登记。

注意到在某些区域常规军备转让的显著增加,日本呼吁有关国家非常认真地对待这一问题,以便防止区域不稳定。五个主要军火出口国家正就此问题举行会议,日本希望它们的努力将导致建立一种有效的制度。

最后,我愿谈到与不扩散有关的官方发展援助问题。为通过国内外更大的程度理解而使其官方发展援助政策得到更广泛支持,以及为更为有效和更有效率地执行其官方发展援助,日本政府今年6月为其官方发展援助制定了一项章程。根据该章

程,日本全面考虑到每个接受国的社会经济条件及其与该国的双边关系,将根据下列原则提供官方发展援助,即充分注意接受国的军事开支状况、对大规模毁灭性武器和导弹的研制及生产以及军火进出口情况。这一政策旨在维护和加强国际和平与稳定,并考虑到发展中国家应在分配其资源时为其自身经济和社会发展确定适当的优先顺序。

FP

在冷战后时期的新的国际环境下,联合国具有在裁军和世界和平领域发挥比过去大得多的作用的潜力。

今年联合国在东道国的合作下在加德满都、广岛和上海举行了三次有关亚太地区的安全和建立信任措施的讨论会。这三次讨论会都是非常成功和有益的,它们是联合国所尽的微薄而默默的努力的很好例子。毫无疑问,这些努力的积累将促进一个有利于推动该区域建立信任的环境。

日本决心与联合国秘书处密切合作,继续在这方面作出它的贡献。

姆罗杰维奇先生(波兰)(以英语发言):首先,我要和其他代表一样对昨天在埃及发生的造成悲惨后果的地震表示悲伤。我向纳比勒·埃拉拉比大使表示最深切的慰问。

我特别高兴地在第一委员会会议开始时再次和委员会的所有成员聚集在这里。我国代表团已经荣幸地对主席当选担任这个很有威望而且要求很高的重要职务向他表示祝贺。今天,我还要和其他代表一道向他和委员会主席团其他成员表示衷心的祝贺,并致以良好的祝愿。

在过去几年里,我们往往是吃惊而且赞美地注视着世界舞台上的历史性发展和变化。现在,我们应该采取行动,使我们这个星球变成一个更加安全的生活场所。在世界从两极世界向真正的多边合作和一个以集体安全概念为基础的世界新秩序过渡时,我们需要重新确定国际关系的前提。波兰的“团结工会”自豪地成为发起这个进程的推动力量之一。

今天,所有主要大国都站在同一边。它们都致力于和平。然而,矛盾的是,没有一个公认的敌人并不使安全方面的艰难局面更加明确或更容易解决。随着共产主义的倒台、华沙条约集团的解体以及以前的敌人之间的合作取代了东西方对抗,人们对全球社会面临的威胁的看法也发生了变化。随之发生了冲突的分散,除其他情况以外,导致了血腥的种族和宗教纷争。今天安全政策的问题在于事先找出威胁,并制定成功对付这些威胁的办法。

尽管出现了所有这些积极的事态发展,但我们认为仍然存在着对国际安全和稳定的非军事威胁。我们可以列举出很多种这些威胁。正如波兰外交部长斯库比谢夫斯基阁下在他上个月在一般性辩论中所作的发言中指出的那样,其中包括对人权的侵犯、社会、经济和环境方面的因素、以及各种自然和人为的灾害。我们比以往任何时候都更加清楚地认识到,不能够把安全和发展分割开来,我们可通过正视目前史无前例的挑战和机会的所有方面来迎接这些挑战和机会。在这方面,我们不应该忘记,如果国际社会忽视东欧和中欧国家的问题,不迅速加以处理,那么这些国家在过渡时期承担的痛苦代价将对今后的世界关系产生更加巨大的影响,这些代价已反映在它们的产量急剧下降。任何政府只靠自己的力量是不能够处理这些区域性和全球性问题的,因此解决这些问题是联合国在1990年代面对的挑战。1990年代的集体安全需要围绕较为广泛的多层次安全定义来建立。

我们认为,《宪章》中已经有足够的条款规定来应付这些挑战。自冷战结束以来,联合国、安全理事会,特别是秘书长能够更加有效地工作,确实他们这样做了。必须以负责任和创造性的方式明智地利用《宪章》中的基本构架。《宪章》的潜力远未得到充分利用。

在这个制度中,防止战争的目标必须占据首要地位。如果不存在合理程度的安全,那么许多全球性问题就不能得到有效处理。必须打破政治冲突和军备的恶性循环。必须减少武器库和武器交易量,还必须使军备得到控制。

裁军和军备控制的谈判正处在十字路口。裁军的战略条件和军备控制议程已发

生了非常突然的变化。

我们从过去继承了在中程核力量、欧洲常规力量和战略核武器方面达成的协议以及《开放天空条约》和有关建立安全和信任措施的文件。所有这些安排使军事潜力得到根本降低,并实现了军事活动方面的进一步的公开性、透明度和可预见性。实际上,突然袭击的威胁和大规模进攻行动的可能性从军事角度来讲已经排除。

然而,在新的全球安全环境下,裁军和军备控制依然在国际安全的议程上占据显要位置。从定义上讲,它们仍然被看作是一个有益的进程,并被认为是政治关系的晴雨表。军备控制仍然是一个不能摒弃的政治标志。随着冷战的结束,出现了裁军和军备控制的新机会。

LH

在全球范围内,裁军和军备控制会谈很可能将在很大程度上相容的政治和安全利益基础上继续本着建设性的精神进行。裁军和军备控制进程的继续,将为通过逐步减除国际关系中军事因素而改变和改善各国间政治关系作出实质性贡献。消除军事力量作为解决国际争端的手段,应成为全球裁军和军备控制努力的长期目标。

全球军事冲突的直接威胁的消失,扭转了各国的安全概念。因此,应调整各国军事力量的结构和规模以适应国防的需要。裁军和军备控制的进程应通过变得更加以区域为目标而满足这些已经改变的条件。

根据区域安全的关注处理裁军和军备控制,需要更多地注意军备的质量方面。裁军和军备控制进程尤其可以帮助控制高技术武器的流通并把军事力量调整为明显的防御势态。坚决放弃使用武力解决冲突、以区域办法对待安全以及对军事力量作防御性调整,应成为裁军和军备控制会谈的长期目标。我们任务应是利用《宪章》所提供的机制来协调和执行这些目标。

大规模毁灭性武器所产生的危险,需要作出集体与合作的反应。全球裁军和军备控制议程涉及到不扩散核武器、化学武器和生物武器以及弹道导弹运载能力。所有这些方面中的最终目标就是消除这些武器。

波兰感到高兴的是：禁止化学武器的设想已经以在裁军谈判会议上成功地达成一项全面公约草案的形式获得成果。化学武器公约的有效执行，将促成在全球销毁仍然存在的大批化学武器。成功地执行这一公约需要对这一制度加以普遍遵守。130多个国家已经一道提出了有关该议题的决议草案，我们认为这一事实为其成功带来良好预兆。在这方面，我们对相当数目的一些国家已表明它们愿成为该公约的原始签署国感到满意。鉴于该问题的重要性和波兰在这方面的承诺，波兰代表团将在裁军辩论中稍后的另外一次发言中，谈到该公约的问题以及裁军谈判会议在新的国际环境中的作用。

关于化学武器公约谈判的最后阶段使包括核领域在内的更广泛的裁军和军备控制议程处于次要地位。波兰致力于使世界具有更少核武器的设想。我们尤其欢迎这样一个事实：在欧洲，降低核限度反映出这些武器对欧洲安全的相关性减少。对《中导条约》以及《削减战略武器会谈条约》的执行以及为防止核武器和导弹技术的扩散所做的努力，表明了这些武器的降级。我们欢迎美利坚合众国与俄罗斯、白俄罗斯、乌克兰和哈萨克斯坦之间达成的与削减战略武器会谈有关的各项协议。根据削减战略武器会谈消除一大批战略导弹，自然符合削减仍然庞大的冷战后核武库的需要。按照俄罗斯和美国总统今年6月所宣布的那样进一步削减核弹头的数目，必将促进未来更稳定的战略关系。

我们认为，核领域中的现有法律和体制安排是足够的。然而，显然需要加强其效加。首先，《不扩散核武器条约》必须得到普遍遵守。在这方面，我们满意地注意到中国和法国加入该条约。我们还欢迎南非共和国遵守不扩散条约，以及由于阿根廷、巴西和智利坚定地不扩散政策而使《特拉特洛尔科条约》即将生效。我们同样希望，在前苏联领土上出现的所有新的独立国家将迅速作为无核武器国家加入不扩散条约。我们满意地注意到已为此作出的宣言和采取的步骤。我们对中国、法国、俄国、联合王国和美国1992年5月签署的宣言感到满意。这是消除防止无核武器国家研制、获得、制造、试验、储存或布置核武器制度中遗留下来的漏洞方面的一个

重要步骤。我们支持通过特殊的视察而加强国际原子能机构以及通过各种得到加强的限制而使各国的和平核活动具有更大的透明度。

波兰还积极支持旨在防止与研制和生产大规模毁灭性武器及其运载手段有关的技术的扩散的国际努力。在这方面,我们同意乔治·布什总统关于不扩散的倡议。我们坚决认为,各国坚定的不扩散立场及其对这方面国际合作的广泛参与,将推动用于发展的现代和平技术的广泛交流。

无限制和广泛的常规武器贸易,是对全球和平与安全的最直接威胁之一。强大的破坏火力正疏散到世界各地,使各国政府具有对邻国、少数民族、或政治异见者团体发动战争的能力。因此,我们认为很有必要建立一种有效和可靠的多边武器转让制度。它不仅将成为一种积极的建立信任措施,而且还将是一种遏制区域冲突的重要工具。这种管制武器及有关技术转让的制度,应在由供应国和接受国合作制定的协议的框架内建立。有关方面应能够特别在考虑到其对区域均衡可能产生的破坏影响的情况下监督所有武器转让。

FP

必须以区域措施补充为建立有效和可核查的军备控制制度所作的世界范围的努力,最近这些努力所取得的积极成果是禁止化学武器草案。我们认为在欧洲形成的裁军、军备控制和建立信任及安全机制可以作为适用其他地区的经验和观念,从而在全球一级促进这些努力。

就欧洲而言,在欧洲安全与合作会议(欧安会)的框架内达成的赫尔辛基、斯德哥尔摩和维也纳协议为建立一个真正的合作安全制度奠定了坚实的基础。我们可以将欧洲常规力量条约视为冷战后和平条约,如果该条约得到充分执行,不仅将极大地降低最具有威胁性的常规武器系统的水平,而且可以消除军事失衡并使军事问题具有透明度和可预测性。实质上,该条约将导致改革武装力量并使之处于非进攻状态。

由于在建立信任和安全领域中达成一些协议,特别是《开放天空条约》,欧洲国

家现在已经获得关于邻国军事能力和活动的前所未有的大量信息。然而,仍然可以通过扩大数据库并使之包括后勤、军事研究与发展以及生产和贸易的信息来提高透明度。这还有助于抑制可能发生的非法常规武器转让。联合国常规武器登记制度应当证明是此方面的有益工具。

目前正在维也纳新的欧安全安全合作论坛就防御性调整和削减能够使陆军深入敌境的装备问题进行具体谈判。这一新阶段的军备控制谈判还将讨论军事技术管理及其现代化问题。不能停止技术革新,但由于军事现代化进程会使冲突加剧,因此我们有充分的理由集中关注质量问题。

在采取新措施以有效地控制军备竞赛并促进核裁军和常规裁军之前,我们认为必须执行和普遍加入现行协议。在目前发生区域冲突的情况下,就《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》而言,这种必要性特别迫切。

波兰愿意为这些裁军和军备控制目标作出贡献。我们积极参加联合国维持和平行动、在日内瓦裁军谈判会议主持下和在其他构架内进行的裁军和军备控制谈判、欧安会进程、以及次区域努力,即维舍格勒三角和中欧倡议,并与我们邻国达成双边协议,这一切都表明波兰致力于在全球和区域一级促进和平并加强安全。这是波兰在今后决心奉行的政策。

主席(以英语发言):我现在请德国代表发言,他将以裁军谈判会议化学武器特设委员会主席的身份介绍决议草案A/C.1/47/L.1。

里特尔·冯瓦格纳先生(德国),化学武器特设委员会主席(以英语发言):主席先生,你的国家,更确切地说贵国首都,发生了巨大破坏性的致命地震,贵国人民蒙受严重损失,更不用说物质上的破坏。请允许我表达我个人的慰问。

我极为满意能够有幸在你干练的指导下讨论世界安全、军备控制和裁军问题。虽然我们在日内瓦需要你,但我们知道你正在纽约执行一项更为重要的任务。我祝愿你顺利而成功地进行你责任重大的工作。

今天我以今年裁军谈判会议届会化学武器特设委员会主席的身份发言。在谈判会议主席、比利时的泽尔瓦斯大使昨天作了一般性报告之后,我愿向第一委员会介绍载于裁军谈判会议报告(A/47/27)中的化学武器公约草案。我将更多地谈到公约草案,而不是主席刚刚提到的决议草案。

在介绍公约草案之前,我愿引用去年在本委员会的一个发言。去年,一位代表在结束发言时提出

“在全球禁止化学武器的时刻已经到来。在经过长时间的充满争论的辩论和停滞后,我们正面临一个独特的机会。让我们抓住这个机会,以使第一委员会从现在起在今后一年以协商一致方式通过化学武器公约的文本。”(A/C.1/46/PV.31,第7页)

当我一年前作此发言时--请原谅我引用自己的发言--我承认我不完全坚信这种情况真会发生。我似乎觉得在期待奇迹产生。今天,当我报告日内瓦今年工作的成果时,我坚信第一委员会将批准化学武器公约草案,而不必再指望发生奇迹。由于裁军谈判会议非常努力的工作,我们面前才有《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器并销毁此种武器的公约》草案。132个国家已经成为决议草案A/C.1/47/L.1的共同提案国,该决议草案将核可公约草案。

FP

裁军谈判会议化学武器特设委员会集体努力的结果最能说明问题。这项全球、全面和可核查的多边裁军协议是没有先例的。化学武器公约为一劳永逸地消灭化学武器战争的幽灵制定了一项合作和一视同仁的法律文件。由于始终体现了全面平衡和适应未来需要这两项原则,其内容的独特性更加突出。为今后缔约国提供的是,基本义务规定得清清楚楚、实施问题细致而又恰如其分的一项平衡的法律文件,这样,经各缔约国同意,各项规定在今后实践中仍可成熟和发展。

下述公约的六个特点,可以被看作是其全面平衡的关键组成部分。这些特点可以分开来看,但要论其真正的含义,就得从整体上来看。它们代表的仅仅是整体规

定,即公约的几个部分。

第一,第一条中一般性义务的全面范围,绝对一视同仁地禁止所有违背条约目标和宗旨的可想象的行动,并规定销毁化学武器和生产能力。

第二,处理不遵守基本义务——特别是第十条、即援助和防备化学武器以及第十二条,即局势的补救和确保遵守的措施,其中包括制裁——的情况的内在保证条款。

第三,第四和第五条以及核查附件第四和第五部分载有销毁、包括核查销毁化学武器和化学武器生产能力的极其清楚和明确的规定。

第四,在规定执行委员会、其组成、程序、决策、权力和职能的第八条中体现了极其微妙和公正的平衡。

第五,核查销毁的具体规定之外的一般性一揽子核查。这包括质疑核查(第九条和核查附件第十部分)和化学工业例行核查(第六条和核查附件第七至九部分)。质疑核查的政治文件调和了最大限度防止不遵守、保护被核查国家主权权利和禁止滥用等不同的目标。工业例行核查则平衡了可靠的建立信任、简化管理和不干预化学工业的完全合法活动等目标。

第六,第十一条所载、序言中突出强调的经济与技术进步的演变性概念。它与同样演变中的化学工业核查的建立信任机制一起,为扩大化学部门的国际贸易和经济合作打开了大门。

在强调了公约的主要性质后,我想同委员会一道简要地过一遍各项条款。

第一条包括了公约的基本承诺,总的意思是全面禁止化学武器和任何旨在使用和有助于使用这种武器的活动。第二条的定义表明,这种禁止不仅涉及化学战剂本身,而且还涉及到运载手段和其他专门为使用化学武器的装置。第一条进一步责成缔约国销毁所有化学武器,包括废弃的化学武器和化学武器生产能力。

由于1991年夏天所作妥协和让步,公约所载禁止和销毁化学武器的基本义务是绝对全面和一视同仁的。

为公约条款所使用的所有重要措辞下定义的第二条,对于确切描述第一条所载

基本义务范围的目的极其重要。

声明载于第三条。根据这一条,各缔约国应在公约对其生效后30天之内将具体涉及化学武器、旧的以及废弃的化学武器和化学武器生产能力的声明提交本组织。除其他事项外,各缔约国应宣布它们是否拥有化学武器,其管辖和控制下的领土内是否部署化学武器;它们应详细列出武器的确切位置和数量,并提出销毁的总计划。

第四和第五条以及核查附件第四和第五部分载有关于销毁化学武器和化学武器生产能力,包括核查的详尽和严格的规定。应该在10年内完成全面销毁。一旦某一缔约国出于技术、财政和生态等原因的例外情况,无法实施,公约允许可能将时限延长5年。而且,在有紧迫需要的例外情况下,第五条允许缔约国转变而不是销毁化学武器生产能力,但这仅限于在严格条件下,以防止可能重新改变用途。在这两种情况下,设想了严格的额外核查措施,以防止逃避基本义务。

第六条以及核查附件第六至九部分,规定了一个通过声明和现场视察对公约所不禁止的活动,特别是化学工业活动进行国际监督的全面、循序渐进的常规制度。该制度的基础是关于化学品的附件所载的三个一览表或项目表,确定已被用作化学武器或作为化学武器先质的有毒化学品。

政府和那些生产少量一览表一中的化学品--即用于某些已批准的目的,例如保护和医学研究目的的化学战剂--的民间设施,受到第六条和核查附件第六部分规定的最严厉核查措施的约束。

LH

表2和表3所列生产化学品的工业设施适用《核查附件》第七和第八部分中规定的严格程度逐渐减少的措施。最后,被认为同《公约》有关的所有其他化学生产设施都属于《核查附件》第九部分中有限报告和有条件核查的要求。

化学工业界中进行核查的这些规定是经过多年谈判才产生的,它融合了各种目标。它们有利于加强信任与国际合作,但其核查目标也不是过份的雄心勃勃。这些规定比较易于实行,而且很灵活,可按照获得的实际经验在今后加以调整。

化学工业的核查旨在逐步不断地建立信任；它不要求采取高度政治性行动来回答对可能发生不遵守现象的具体忧虑。然而，化学工业界的核查及第九条规定的质疑似察制度是相辅相成的。顺利有效地执行第六条规定的核查措施将大大减少质疑似察的必要性，而质疑似察仍然是最后的安全网，以解决化工界可能不遵守的具体忧虑。

第七条规定缔约国普遍作出承诺，确保本国执行《公约》。它也规定了《公约》缔约国与根据《公约》将建立的组织间的关系。

为执行《公约》，将在海牙成立一个禁止化学武器组织。它将包括由所有成员国组成的缔约国会议，这将成为该组织的主要机构每年开会一次；还包括一个执行理事会，41个缔约国将参与该委员会，委员会将负有监督本组织的活动的日常职责；另外它还包括一个技术秘书处，其主要组成部分为视察处，在总干事领导下负责执行《公约》的核查活动。《公约》的组织条文载于第八条。

在最后一轮，谈判集中于执行理事会组成问题。非常不同甚至相互矛盾的利益必须加以协调：对一个相对较小而具有效力但同时又具有代表性的机构的需要；所有今后有可能成为缔约国的国家有公平的机会参与执行理事会的工作的利益；政治和安全利益；因为有庞大化学工业并受《公约》实施影响最深的今后的缔约国的特殊利益。

第八条第23段规定，执行理事会成员的标准把这些利益加以平衡。它确保执行理事会的组成将广泛地代表条约的所有缔约国。各区域集团成员将在内部商定派谁担任代表该地区的执行理事会委员，同时考虑到《公约》规定的标准。各区域集团还将考虑到派遣代表的区域因素。区域集团使用平衡的办法，在组内分配席位方面将获得某些灵活性。

第九条对磋商澄清程序作了规定。该条并同核查附件第十部分一起，对临时通知的质疑似察作了规定。任何缔约国可以要求对另一缔约国境内的任何设施或任何地方进行质疑似察，以便澄清和解决任何有关遵守公约方面可能产生的问题。这一

要求然后“多边化”，而被视察国必须允许技术秘书处进行视察，并有义务让该组织的视察队前往。然而，另外还有一些措施，可使被视察的缔约国保护它认为同视察要求无关的活动和设施不受无辜干扰。

质疑视察制度在普遍适用的军备控制和裁军条约中还是一种新的核查方式。此外，它是一个在政治上很敏感的概念，它在缔约国和国际社会的核查利益及被视察缔约国保护同化学武器公约无关的敏感情报这种利益之间达成谨慎的平衡。它还在国家主权同由执行理事会代表及由技术秘书处行使的全体缔约国的权利间达成平衡。

《公约》的核查制度--特别是质疑视察这种前所未有的办法--可以成为其他多边裁军协定或加强现有核查制度的参考。

第十条是《公约》的内在保障之一、旨在万一发生假设中持续受化学武器威胁或遭化学武器攻击时如何保护缔约国。除其他事项外，它规定设立自愿基金，由缔约国会议提供援助；在缔约国遭受使用化学武器或以使用化学武器相威胁时通过该组织进行援助以及由其他缔约国立即提供紧急援助。

第十一条旨在推动扩展化学领域的国际贸易、技术发展和经济合作。在这方面，进行的谈判主要集中在缔约国的出口管制问题上。对这一问题的解决办法是通过一项灵活和积极的办法，在执行对化学工业界的核查的同时鼓励逐步取消现有的限制，从而顾及“公约”所产生的信任。

关于第十一条的有关规定，请注意澳大利亚代表在1992年8月6日裁军谈判会议全体会议上所作的下列发言：

WG

我引述那份声明如下：

“他们”--即所谓澳大利亚集团的成员--“根据公约的实施情况，着手审查他们采取的旨在防止与公约目标相悖的扩散化学物质和设备的措施，目的在于取消此种措施，以利于完全遵守其公约规定的义务的公约缔约国。”

第十二条是公约的主要保障条款，以保护缔约国不受其它缔约国违反基本义务

之害。它提供了补救任何违反公约条款的局面的手段。根据第十二条本组织可要求被认为未完全遵守公约的一个缔约国采取补救行动,并在其拒不照办的情况下处以包括制裁在内的若干种惩罚。

鉴于联合国安全理事会的要责任为影响国际和平与安全的事宜,特别严重的案件应提交安全理事会依据《联合国宪章》采取进一步、可能是强制性的行动。

公约的其余12条,即从第十三至二十四条涉及:它与其它国际协议的关系;解决争端;修正;公约的时效及缔约国的退出;附件的地位;签署;批准;加入;生效;保留;存放国;以及有效文本。这一时效无限的公约将于自第六十五份批准书存放之日起的180天后生效,但绝不能早于开放供签字后的两年。

我就此结束关于化学武器公约的说明。它由化学武器特别委员会拟定,由裁军谈判会议通过并按会议的协商一致决定,转递联合国大会第四十七届会议。我相信,该公约将为多边军控和裁军开辟一个性质全新的时代。它为我们提供一个为国际安全的新型合作概念奠定基础的绝好机会。决议草案A/C.1/47/L.1获得压倒多数的支持这表明国际社会愿意抓住这一机会并扩大成果。

主席(以英语发言):我感谢德国代表、化学武器特别委员会主席里特尔·冯·瓦格纳大使对公约所作的介绍。我想借此机会对冯·瓦格纳大使能干而建设性地领导特别委员会表示敬意。他的领导使公约的通过成为可能。我们中许多曾在裁军谈判会议上拟订公约的人——正象他刚才讲的——曾一度认为这恐怕不可能,而在他的领导下这已成为可能。

我们已听取了今天上午会议发言名单上的最后一位发言。我在休会之前想提醒各位成员,根据反映在其工作方案与时间表中的委员会决定,一般性辩论中所有关于裁军和国际安全议程项目的发言者的报名将于今天下午六时截止。我希望那些想报名发言的代表团尽早登记。

主席(以英语发言):我请委员会秘书宣布一事件。

克拉迪先生(委员会秘书)(以英语发言):我谨通知委员会,圭亚那和卢旺达已成

为决议草案A/C.1/47/L.1的共同发起国。

埃及代表的发言

舒克里先生(埃及)(以英语发言):埃及代表团谨向委员会所有成员就昨天发生的严重地震给埃及带来的人道主义悲剧所表示的友好感情转达其深切的赞赏。我们对国际社会自发的关注感到振奋并感激多方为减轻这一自然灾害造成的后果提出的慷慨援助。

下午12时35分散会。